

HURRY UP

HUCRH-180
nr kat.5535

(PL) MŁOTO-WIERTARKA 18V

(EN) CORDLESS ROTARY
HAMMER 18V



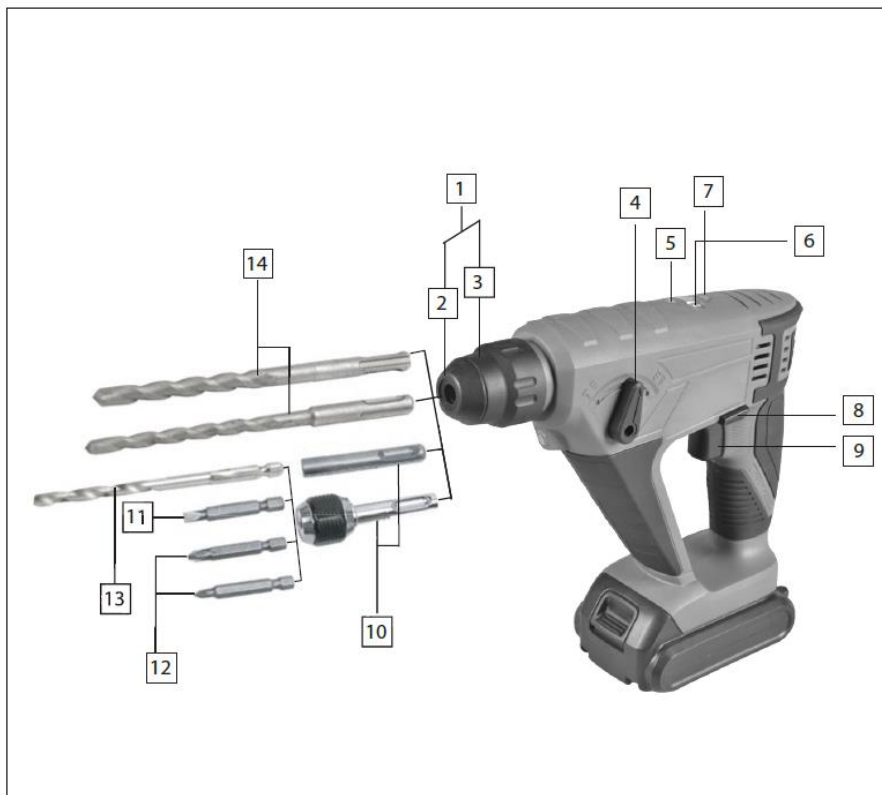
UWAGA!

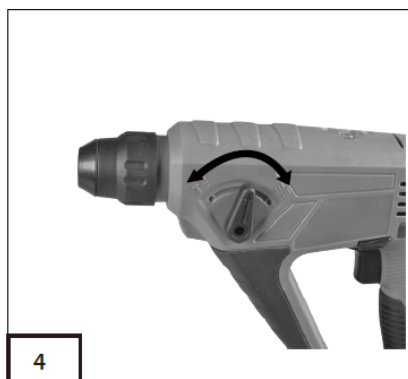
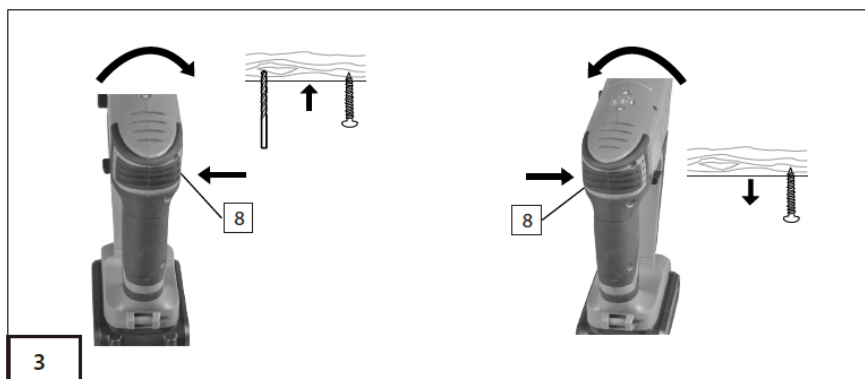
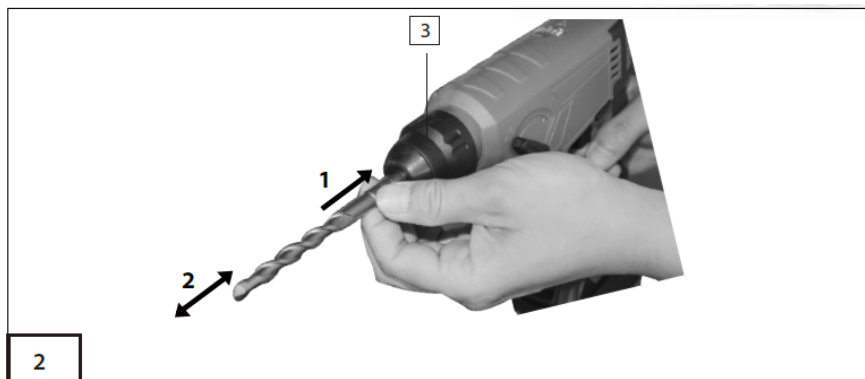
Urządzenie dostarczane jest bez baterii.

Battery is not included.



Oryginalna Instrukcja Obsługi
Instruction Manual







Oryginalna Instrukcja Obsługi



UWAGA! PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA ELEKTRONARZĘDZIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA

Parametry techniczne

Pojemność:	18V
Prędkość obrotowa bez obciążenia:	0-900RPM
Liczba uderzeń:	0-4,300/min
	Stal: Ø16mm
Maksymalna średnica wiercenia:	Beton: Ø10mm
	Drewno: Ø8mm
Waga:	1kg(bez baterii)
Poziom ciśnienia akustycznego	LpA : 86,5 dB(A) ; KPA= 3dB(A)
Moc akustyczna Urządzenia podczas pracy	LwA : 97,5 dB(A) ; KWA= 3dB(A)
Wielkość drgań mechanicznych w środowisku pracy działających na kończyny górne	$a_h = 4,724\text{m/s}^2$ $K = 1,5\text{m/s}^2$

UWAGA ! Emisja drgań w czasie rzeczywistego wykorzystania elektronarzędzia może różnić się od zadeklarowanej wartości w zależności, w jaki sposób narzędzie jest używane.

Uwaga!!! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzi zasilanych prądem elektrycznym sieciowym (z przewodem) lub baterijnym (akumulatorowym) elektronarzędziem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia. Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować porażeniem prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Niniejszą instrukcję należy zachować

Termin "elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowej) lub bezprzewodowego zasilanego z akumulatora.

1. Miejsce pracy

- a) **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Bałagan na stole warsztatowym oraz niedostateczne oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- b) **Nie włączać urządzenia w otoczeniu wybuchowej atmosfery, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- c) **W pobliżu osoby pracującej z użyciem elektronarzędzia nie mogą znajdować się osoby postronne lub dzieci.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczki elektronarzędzia muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych wtyczek adaptera z uziemionymi elektronarzędziami.** Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi lub uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
- c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nie nadużywaj kabla. Nigdy nie używaj kabla do przenoszenia, wyciągania lub odłączania urządzenia. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- e) **Podczas pracy elektronarzędziem na zewnątrz należy użyć przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz.** Użycie sznurka nadającego się do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeśli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować zasilanie zabezpieczone prądem różnicowoprądowym (RCD).** Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

UWAGA! Termin "urządzenie różnicowo-prądowe (RCD)" można zastąpić terminem "wyłącznik różnicowo-prądowy (GFCI)" lub "wyłącznik różnicowo-prądowy (ELCB)".

3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Bądź czujny, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- b) **Używaj osobistego wyposażenia ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu.** *Sprzęt ochronny, taki jak maski przeciwpylowe, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszy obrażenia ciała.*
- c) **Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podnoszenia lub przenoszenia narzędzia. Przenoszenie elektronarzędzi za pomocą palca na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym wyłącznikiem grozi wypadkiem.**
- d) **Wyjmij klucz regulacyjny lub klucz przed włączeniem elektronarzędzia.** *Klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.*
- e) **Nie przesadzaj. Zawsze utrzymuj właściwą postawę i równowagę.** *Umożliwia to lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.*
- f) **Ubierz się prawidłowo. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części.** *Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.*
- g) **Jeżeli przewidziane są urządzenia do podłączenia urządzeń odpylających i zbierających pył, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo używane.** *Korzystanie z gromadzenia pyłu może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.*
- h) **Nie pozwól, aby zaznajomienie się z częstym korzystaniem z narzędzi pozwoliło ci na zachowanie samozadowolenia i ignorowanie zasad bezpieczeństwa narzędzi.** *Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu ułamka sekundy.*

4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzia

- a) **Nie wolno forsować narzędzia. Do pracy należy używać elektronarzędzia, które jest do tego przeznaczone.** *Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w danym zakresie wydajności.*
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik jest uszkodzony.** *Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi być naprawione.*
- c) **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zakończeniu pracy**

narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilania. Taka czynność prewencyjna pozwala zmniejszyć ryzyko przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

- d) **Nie używane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz innych nieprzeszkolonych osób.** Elektronarzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e) **Konieczna jest należyta konserwacja urządzenia. Sprawdzić pod kątem niewspółosiowości lub zamocowania ruchomych części, pęknięcia części i wszelkich innych czynników, które mogą wpłynąć na pracę elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia, urządzenie należy naprawić przed użyciem.** Wiele wypadków spowodowanych jest przez źle konserwowane narzędzia elektryczne.
- f) **Narzędzia tnące muszą być ostre i czyste.** Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi o wiele rzadziej zakleszczają się w obrabianym materiale i są łatwiejsze w prowadzeniu.
- g) **Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane dla danego modelu przez producenta.** Akcesoria, które są właściwe dla jednego elektronarzędzia, mogą stwarzać zagrożenie po zastosowaniu w innym urządzeniu.

UWAGA! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń. Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szczałtkowe doznania urazów podczas pracy.

5. Serwis

Czynności serwisowo-naprawcze mogą wykonywać jedynie wykwalifikowani technicy. Czynności naprawcze lub konserwacyjne wykonane przez niewykwalifikowaną osobę mogą przyczynić się do ryzyka powstania obrażeń ciała.

6. Symbole

	Przeczytaj instrukcję obsługi
	Nakaz stosowania ochrony słuchu
	Nakaz stosowania ochrony oczu

	Nakaz stosowania maski przeciwpyłowej
	Nakaz stosowania ochrony rąk
	Oznaczenie zgodności z normami bezpieczeństwa, z dyrektywami Unii Europejskiej
	EAC- certyfikat zgodności Unii Celnej
	Produkt II klasy



Akumulatory są przeznaczone do wielokrotnego ładowania. Zawierają szkodliwy dla środowiska kadm i nikiel. Po zakończeniu okresu żywotności należy je zutylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego. W tym celu całkowicie wyczerpać akumulator, wyjąć z elektronarzędzia, zdać do punktu utylizacji akumulatorów lub zdać do sklepu, w którym dokonano zakupu.

Użytkowanie i konserwacja akumulatorów

- a) Akumulatory ładuj tylko w oryginalnych ładowarkach przewidzianych przez producenta. Ładowarka nadaje się tylko do określonego typu akumulatora, użyta z innym typem baterii może skutkować ryzykiem zapłonu.
- b) Używaj elektronarzędzia tylko z dedykowanymi bateriami. Użycie innego akumulatora może skutkować ryzykiem obrażeń i zapłonu.
- c) Jeśli nie używasz baterii przechowuj je z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne drobne elementy metalowe, które mogłyby spowodować zwarcie. Zwarcie styków może spowodować oparzenie lub zapłon.
- d) W specyficznych warunkach, płyn może wylać się z akumulatora, unikaj kontaktu z nim. Jeśli dojdzie do kontaktu, spłucz wodą. Gdy płyn dostanie się do oczu dodatkowo skontaktuj się z lekarzem. Wyciekający płyn z baterii może spowodować podrażnienia lub oparzenia skóry.

7. Użytkowanie i konserwacja akumulatorów

- a) Akumulatory ładuj tylko w oryginalnych ładowarkach przewidzianych przez producenta. Ładowarka nadaje się tylko do określonego typu akumulatora, użyta z innym typem baterii może skutkować ryzykiem zapłonu.
- b) Używaj elektronarzędzia tylko z dedykowanymi bateriami. Użycie innego akumulatora może skutkować ryzykiem obrażeń i zapłonu.
- c) Jeśli nie używasz baterii przechowuj je z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne drobne elementy metalowe, które mogłyby spowodować zwarcie. Zwarcie styków może spowodować oparzenie lub zapłon.
- d) W specyficznych warunkach, płyn może wylać się z akumulatora, unikaj kontaktu z nim. Jeśli dojdzie do kontaktu, spłucz wodą. Gdy płyn dostanie się do oczu dodatkowo skontaktuj się z lekarzem. Wyciekający płyn z baterii może spowodować podrażnienia lub oparzenia skóry.

8. Szczególne zasady bezpieczeństwa

Młoto-wiertarka

- Stosuj ochronę słuch. Długotrwała ekspozycja na hałas może powodować utratę słuch.
- Użyj odpowiednich wykrywaczy, aby ustalić miejsce ukrytych przewodów elektrycznych lub skontaktuj się z lokalnym zakładem elektrycznym w celu uzyskania pomocy. Kontakt z przewodem elektrycznym może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Uszkodzenie przewodu gazowego może doprowadzić do wybuch. Penetracja przewodu instalacji wodnej może doprowadzić do uszkodzenia mienia lub porażenia prądem.
- Natychmiast wyłącz urządzenie, jeśli narzędzie zakleszczy się w otworze. Bądź przygotowany na wysoki moment obrotowy, który może spowodować odrzut. Wystąpi blokadę narzędzia, gdy:
 - urządzenie jest przeciążone lub
 - zaklinuje się w obrabianym materiale.
- Użyj odpowiednich wykrywaczy, aby ustalić miejsce ukrytych przewodów elektrycznych lub skontaktuj się z lokalnym zakładem elektrycznym w celu uzyskania pomocy. Kontakt z przewodem elektrycznym może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Uszkodzenie przewodu gazowego może doprowadzić do wybuch. Penetracja przewodu instalacji wodnej może doprowadzić do uszkodzenia mienia lub porażenia prądem.
- Trzymaj mocno urządzenie w oburącz i upewnij się, że masz dobre oparcie dla stóp. Bezpiecznie jest obsługiwać narzędzie obiema rękami.
- Utrzymuj swoje miejsce pracy w idealnym porządku. Mieszanina kilku materiałów są szczególnie niebezpieczne. Pył ze stopów miękkich może się zapalić lub eksplodować.
- Zawsze odczekaj aż narzędzie całkowicie się zatrzyma przed ponownym włożeniem do otworu. Narzędzie może się zaklinować i doprowadzić do utraty kontroli nad elektronarzędziem.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac z elektronarzędziem (np. konserwacja, wymiana narzędzia) i podczas przenoszenia lub przechowywania zawsze ustawiamy przełącznik kierunku obrotu w środkowym położeniu. Przypadkowo aktywowany przełącznik ON/OFF może spowodować obrażenia ciała.

- Nie otwieraj baterii, grozi to zwarcie. Chroń akumulator przed ciepłem, promieniowaniem słonecznym i ogniem. Grozi to wybuchem.
- Uszkodzenie akumulatora i nieprawidłowe użytkowanie baterii może spowodować wydzielanie niewielkich ilości oparów. Zapewnij wentylację pomieszczenia a w przypadku jakichkolwiek dolegliwości skontaktuj się z lekarzem. Opary mogą podrażniać układ oddechowy.
- Gdy bateria zostanie uszkodzona, płyn może wyciekać i oddziaływać na inne materiały. Sprawdź wszystkie części, oczyść je lub w razie potrzeby wymień.

9.Ładowarka

- Chroń ładowarkę przed deszczem i wilgocią. Jeśli woda dostanie się do środka ładowarki, istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie ładuj nie oryginalnych akumulatorów. Ładowarka nadaje się do ładowania baterii akumulatorowych Li-on z napięciem wymiennym na tabliczce znamionowej elektronarzędzia. Używanie innych akumulatorów może doprowadzić do urazów ciała i wywołać pożar. Brudna ładowarka to większe ryzyko porażenia prądem.
- Przed każdym uruchomieniem sprawdź kable i złącza ładowarki. Nie używaj ładowarki w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń. Nigdy nie otwieraj ładowarki sam, do naprawy oddawaj wyłącznie wykwalifikowanym elektrykom z użyciem oryginalnych części zamiennych. Uszkodzona ładowarka, kable połączenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy używać ładowarki na łatwopalnych podłożach (np. papierze, tkaninie itp.) lub w otoczeniu materiałów łatwo palnych. Ze względu na ciepło wytwarzane przez ładowarkę podczas ładowania, istnieje zwiększone ryzyko powstania pożaru.

10.Opis działania

Eksploatacja

Urządzenie przeznaczone jest do pracy w betonie, cegle i kamieniu. Służyć może również do wiercenia, bez uderu, w drewnie, metalu, ceramice i tworzywie sztuczne. Urządzenie z elektronicznym sterowaniem i przełącznikiem obrotów prawo/lewo może służyć do wkręcania i wykręcania.

Wykaz elementów

Numeracja elementów elektronarzędzia odnosi się do prezentacji graficznej.

1.Uchwyt na narzędzia SDS

2.Zaślepka ochronna

3.Zacisk narzędzia

4.Przełącznik wiercenie/młot

5.Wskaźnik stan naładowania baterii

6.Wskaźnik kierunku obrotu -zgodnie z ruchem wskazówek zegara,

7.Wskaźnik kierunku obrotu – obrót w lewo

- 8.Przełączniki kierunku obrotów
- 9.Przełącznik ON/OFF
- 10.Uniwersalny uchwyt na wkręta BIT
- 11.Wkrętak BIT na końcówki 4.5
- 12.Wkrętak BIT na końcówki PZ1/PZ2
- 13.Wkrętak BIT na końcówki sześciokątne
- 14.Wiertło z uchwytem SDS
- 15.Lampa - LED
16. Ładowarka
- 17.Uchwyt główny
- 18.Uchwyt przedni
- 19.Akumulator (typ: HUBP-182, HUBP-184)
- 20.Przycisk blokady akumulatora

11. Montaż urządzenia

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac z elektronarzędziem (np. konserwacja, wymiana narzędzia itp.), jak również w trakcie transportu i przechowywania, należy ustawić przełącznik kierunku obrotu w pozycji centralnej. Nieumyślne uruchomienie urządzenia za pomocą przycisku ON/OFF może spowodować nieprzewidziany uraz ciała.

12. Wymiana baterii (rysunek 2)

Nigdy nie używaj innej ładowarki. Dostarczona ładowarka jest dostosowana do akumulatorów litowo-jonowych przeznaczonych do twojego narzędzia.

UWAGA! Akumulator jest dostarczany w stanie częściowo naładowanym. W celu uzyskania pełnej wydajności należy go naładować całkowicie przed rozpoczęciem eksploatacji. Baterie litowo-jonowe można ładować w dowolnym momencie bez skrócenia jej żywotności, nic się nie stanie, jeśli operacja ładowania zostanie przerwana. Jeśli akumulator nie jest ładowany, sprawdź.



UWAGA! Nigdy nie doprowadzaj do całkowitego rozładowania baterii.



UWAGA! Po automatycznym wyłączeniu elektronarzędzia nie naciskaj dłużej przełącznika ON/OFF. Akumulator może ulec uszkodzeniu.

Lampa LED (15) będzie użyta w warunkach słabego oświetlenia powierzchni, w której chcesz wiercić lub wkręcać śruby.

Lampa LED będzie świecić automatycznie po naciśnięciu przełącznika ON/OFF (9).

Wskaźnik stanu naładowania akumulatora(5) przedstawia postęp ładowania. Podczas ładowania wskaźnik świeci na czerwono. Gdy czerwona dioda zgaśnie, akumulator jest w

pełni naładowany. Jeśli dioda wskaźnika stanu naładowania(5) świeci na zielono po naciśnięciu przełącznika ON/OFF (9), pojemność akumulatora jest wystarczająca, jeśli nie świeci się, to bateria musi zostać naładowana.

Temperatura akumulatora podczas ładowania może wzrosnąć. To jest normalne.

Jeśli nie zamierzasz używać ładowarki przez dłuższy czas, należy odłączyć ją od sieci. Nie można używać elektronarzędzia, gdy ładujesz baterię. To nie jest zabronione, ale jest bardzo niefunkcjonalne.

Chroń ładowarkę przed wilgocią. Proszę zapoznać się z instrukcją utylizacji.

Ładowanie baterii

1. Wyjmij akumulator (19) z uchwytu naciskając przycisk zaczepu (20) w dół.
2. Sprawdź czy napięcie w sieci jest takie same jak oznaczone na tabliczce znamionowej akumulatora. Podłącz wtyczkę ładowarki(16) do gniazda sieciowego.
3. Wciśnij akumulator do ładowarki. Czerwona dioda zaświeci się, aby wskazać, że akumulator jest ładowany. Gdy proces ładowania zakończy się czerwona dioda zgaśnie i zielona dioda będzie świecić na stałe. Czas do pełnego naładowania akumulatora, od pełnego rozładowania, wynosi ok. 1-godziny. Dla innych pojemności czas ten będzie innych.

Jeśli akumulator nie jest ładowany, sprawdź

- czy jest napięcie w gniazdku
- czy jest właściwe połączenie na stykach ładowarki

Jeśli akumulator nadal nie jest ładowany zwróć ładowarkę, akumulator do serwisu producenta.

Aby zapewnić akumulatorowi długą żywotność powinieneś zadbać o jego regularne ładowanie.

Musisz doładować akumulator, gdy zauważysz spadek mocy wiertarko-wkrętarki.

Nigdy nie rozładowuj całkowicie akumulatora. To może przyczynić się do uszkodzenia baterii.

Wymiana narzędzia.

Z uchwytem narzędziowym SDS wprowadzane narzędzie może być łatwo i szybko zmieniane bez konieczności użycia dodatkowych narzędzi. Zastosowany przez system SDS sposób wkładania narzędzie powoduje, że może ono się swobodnie poruszać. Oznacza to, że mogą wystąpić pewne drgania narzędzia na biegu jałowym. Nie wpływa to na precyzję wykonania otworu, ponieważ wiertło automatycznie centruje się podczas wiercenia.

Końcówki BIT (11/12) można mocować za pomocą uniwersalnego uchwytu (10).

Ochronna zaślepka (2) w znacznym stopniu zapobiega dostawania się pyłu do otworu w uchwycie narzędziowym podczas pracy. Wkładając narzędzie, upewnij się, że zaślepka nie

jest uszkodzona.

Uszkodzona ochronna zaślepka musi być natychmiast wymienić. Zalecamy wykonanie wymiany przez wykwalifikowany personel.

Zakładanie narzędzi SDS – patrz schemat 2

Oczyść końcówkę wprowadzanego narzędzia i lekko ją nasmaruj. Obróć wsuwane narzędzie w uchwycie narzędziowym aż zablokuje się na swoim miejscu. Sprawdź, czy blokada jest bezpieczna, pociągając za narzędzie.

Wymowanie narzędzi SDS – patrz schemat 2

Przesuń tuleję blokady(3) do tyłu i wysuń narzędzie.

Odciąg pyłu i wiórów

Pył z materiałów, takich jak farby ołowiowych, niektórych gatunków z drewna, minerałów i metali, może być niebezpieczne. Dotykanie lub wdychanie pyłu może powodować reakcje alergiczne i/lub choroby dróg oddechowych operatora lub osób znajdujących się w pobliżu. Niektóre pyły, jak pył dębu i buku mają działanie rakotwórcze, zwłaszcza w połączeniu z środkami ochrony drewna (chromianów, środków konserwujących drewno). Tylko wyspecjalizowani pracownicy mogą pracować na materiałach zawierających azbest.



- upewnij się czy pomieszczenie jest wystarczająco wentylowane

- Noś maskę przeciw pyłową lub maski z filtrem klasy P2. Postępuj zgodnie z przepisami krajowymi dotyczącymi obróbki poszczególnych materiałów.



12.Rozpoczęcie pracy

Uruchomienie – ustawianie trybu pracy – patrz schemat 4

Ustaw przełącznik (4) wiercenie/wiercenie udarowe, aby wybrać tryb pracy elektronarzędzia.

UWAGA! Urządzenie musi być wyłączone, aby można wybrać tryb pracy. W przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu.

Aby zmienić tryb pracy, obróć przełącznik (4) na wybraną pozycję.

Pozycja do wiercenia udarowego w betonie lub w kamieniu.

Pozycja do wiercenia bez udaru w drewnie, metalu, ceramice i tworzywie sztucznym lub napędu.

Ustawianie kierunku obrotu prawo/lewo (rysunek 3)

Przełącznik kierunku obrotów (8) działa tylko przy wyłączonym urządzeniu i całkowitym zatrzymaniu obrotów wrzeciona.

Przełącznik kierunku obrotu służy do zmiany kierunku obrotów prawo-lewo wrzeciona. Nie jest to możliwe przy wciśniętym przycisku (9) ON/OFF. Prawy obrót: służy do wiercenia i wkręcania śrub i wkrętów – naciśnij przycisk (8) kierunku obrotu do oporu w

lewo.

Wskaźnik obrotów w prawo (6) zapala się, gdy przełącznik ON/OFF jest włączony i silnik pracuje.

Lewy obrót: służy do odkręcania śrub i nakrętek - naciśnij przycisk (6) kierunku obrotu do oporu w prawo.

Wskaźnik obrotów w lewo (7) zapala się, gdy przełącznik ON/OFF jest włączony i silnik pracuj.

Włączanie-wyłączanie

Aby uruchomić urządzenie należy nacisnąć przycisk (9) włączenia/wyłączenia (ON/OFF) i go trzymać. Aby wyłączyć urządzenie należy zwolnić przycisk (2) ON/OFF.

Przy niskich temperaturach pełna wydajność uderu następuje po pewnym czasie.

Regulacja prędkości

Płynna regulacja prędkości jest możliwa za pomocą przełącznika ON/OF. Im głębiej wciśniesz przycisk przełącznika, tym wyższa będzie prędkość wiercenia.

Możesz pracować z większą lub mniejszą prędkością w zależności od pozycji przełącznika.

Porady

Rozpoczynaj pracę elektronarzędzia przy wkręcania śruby lub nakrętki tylko wtedy, gdy wrzeciono nie obraca się. Obracające się nasadki mogą się ześlizgiwać.

13.Czyszczenie i konserwacja

- Utrzymuj w czystości elektronarzędzie i wszystkie szczeliny powietrza i obudowę silnika na ile to możliwe.
- Odłącz wtyczkę od źródła zasilania lub odłącz akumulator przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przed odłożeniem elektronarzędzia, a unikniesz ryzyka przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
Przypadkowo aktywując przycisk ON/OFF możesz spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną nasadka zabezpieczającą przeciw-kurzową należy natychmiast wymienić. Wszelkie prace naprawcze i konserwacyjne powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

Akcesoria

1.Instrukcja obsługi-----1egz.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci. Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia:

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE 5535 HURRY UP ORYGINALNA

Model produktu : **HURRY UP**

Produkt: **MŁOTO-WIERTARKA 18V**

Typ : **HUCRH-180**

Numer katalogowy: **5535**

Partia / Seria: od 00501 do 00804

Producent: **EGA Spółka z o. o. Spółka Komandytowa, ul. Rzeczna 1,
Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną
odpowiedzialność producenta .

Przedmiot deklaracji : 5535 / MŁOTO-WIERTARKA 18V /HUCRH-180/HURRY UP

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi
wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego :

- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2014/35/UE (LVD)** z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępnienia na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.Urz. UE L 96/357 z 29.03.2014)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2014/30/UE (EMC)** z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.Urz. UE L 96/79 z 31.12.2004)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2006/42/WE (MD)** z dnia 17 maja 2006 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do maszyn (Dz.Urz. UE L 157/24 z 9.06.2006)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2011/65/UE (ROHS)** z dnia 8 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.Urz. UE L 174/88 z 01.07.2011)

Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano lub innych specyfikacji technicznych w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

PN EN 60745-1:2009+A11:2011

PN EN 60745-2-6:2010

PN EN 55014-1:2012

PN EN 55014-2:2015-06

PN EN 62321:2009

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: **19**

Nazwisko i adres osoby mającej zamieszkanie lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Zdzisław Cherek, adres siedziby Spółki.

Podpisano w imieniu : Kierownictwa EGA Spółka. z o .o. Spółka Komandytowa, ul. Rzeczna 1, Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska .

Starogard Gdański 19.04.2019

miejsce i data wydania

Zdzisław Cherek , Pełnomocnik ds. Jakości

KARTA GWARANCYJNA

NAZWA URZĄDZENIA	MŁOTO-WIERTARKA 18V HUCRH-180
NUMER KATALOGOWY	5535
SERIAL NR:	

NAPRAWY GWARANCYJNE

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
.....	
ZAKRES	HURRY UP
NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
.....	
ZAKRES	HURRY UP
NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
.....	
ZAKRES	HURRY UP
NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
.....	
ZAKRES	HURRY UP
NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
.....	
ZAKRES	HURRY UP
NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
.....	
ZAKRES	HURRY UP
NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

Warunki gwarancji:

1. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy (24 miesięcy przy zakupie konsumenckim).
2. Gwarancja obejmuje tylko wady fizyczne tkwiące w urządzeniu tj. materiałowe lub montażowe.
3. Gwarancją nie są objęte urazy wynikające z przyczyn zewnętrznych, takie jak: urazy mechaniczne, zanieczyszczenia, zalania, zjawiska atmosferyczne, niewłaściwa instalacja lub obsługa, jak również eksploatacja niezgodna z obsługą i z przeznaczeniem. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia do potrzeb oraz użytkowania go niezgodnie z przeznaczeniem.
4. Ze względu na naturalne zużycie materiałów eksploatacyjnych gwarancją nie są objęte takie rzeczy jak: kable, baterie, ładowarki, przyciski, pokręta, przełączniki itp.
5. Klient dostarcza towar do serwisu na własny koszt.
6. Urządzenie powinno być dostarczone do punktu serwisowego w oryginalnym, fabrycznym opakowaniu lub opakowaniu zastępczym chroniącym towar przed uszkodzeniami zewnętrznymi.
7. Na opakowaniu powinien być napisany nr identyfikacyjny towaru nadany w dniu sprzedaży.
8. Towar zostaje przyjęty do serwisu za okazaniem karty gwarancyjnej.
9. Karta gwarancyjna musi posiadać następujące informacje:
 - A) dołączony dowód zakupu towaru (faktura vat lub zachowany paragon)
 - B) pieczętą firmy, w której został zakupiony towar oraz podpis sprzedawcy
 - C) dokładna nazwę urządzenia
 - D) typ urządzenia z opisaniem przeznaczeniem
 - E) numer fabryczny urządzenia
 - F) czytelny podpis klienta
 - G) adres klienta do korespondencji
10. Karta gwarancyjna bez jakiegokolwiek punktu powyżej jest nieważna.
11. W przypadku braku któregośkolwiek dokumentu serwis pisemnie poprzez list polecony poinformuje klienta o warunkach dalszej gwarancji. Klient w ciągu 21 dni od daty otrzymania pisma powinien ustosunkować się do przesłanego pisma. Naprawa towaru zostaje wydłużona o czas dostarczenia wszystkich dokumentów do serwisu.
12. W sytuacji, gdy klient nie posiada wszystkich dokumentów powinien poinformować serwis o podjętej przez siebie decyzji w sprawie naprawy urządzenia oraz podać w formie pisemnej jedno z rozwiązań wyznaczonych przez serwis.
13. Produkt oddawany lub odsyłany do serwisu powinien być kompletny. W opakowaniu powinien znajdować się produkt wraz ze wszystkimi elementami, które zostały zakupione.
14. Odsyłanie niekompletnych produktów, może wydłużyć termin naprawy lub ją uniemożliwić.
15. Ujawnione w okresie gwarancji wady zostaną usunięte najpóźniej w terminie 14 dni od daty przyjęcia urządzenia do serwisu.
16. Roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi, umowy sprzedaży będą przyjmowane tylko na podstawie niniejszej karty gwarancyjnej określającej tożsamość nabytego narzędzia. **Gwarancja ważna z dowodem zakupu!**
17. W przypadku stwierdzenia przez serwis niemożności usunięcia wady lub ponownego wystąpienia tej samej wady pomimo dokonania trzech napraw, klient otrzyma nowe urządzenie.
18. Gwarancja nie daje prawa Kupującemu do domagania się zwrotów utraconych zysków związanych z uszkodzeniem.
19. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z ustawy z dnia 27 lipca 2002r. (Dziennik ustaw z dnia 5 września 2002r. Nr 141 pozycja 1176).
20. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Ustawy z dnia 27 lipca 2002 roku: O szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu Cywilnego.

HURRY UP

**Zapoznałem się z treścią,
oraz akceptuję warunki gwarancji.**

.....
(czytelny podpis klienta)

EGA SPÓŁKA Z O.O.
SPÓŁKA KOMANDYTOWA
UL. RZECZNA 1, NOWA WIEŚ RZECZNA
83-200 STAROGARD GDAŃSKI
tel: 058 / 56 300 80 do 82
www.ega.com.pl www.hurryup-tools.com



Translation of the original instruction manual



WARNING! BEFORE USING POWER TOOLS CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP IT FOR FURTHER USE

Technical data

Voltage:	18V
No load speed:	0-900RPM
Impact frequency:	0-4,300/min
Maximum drill diameter:	Steel: Ø16mm Concrete: Ø10mm Wood: Ø8mm
Weight:	1kg(without batteries)
A weighted sound pressure	LpA : 86,5dB(A) ; KPA=3dB(A)
A weighted sound power	LwA : 97,5dB(A) ; KWA=3dB(A)
Vibration level	$a_h = 4,724m/s^2$ $K=1,5m/s^2$

WARNING ! Vibration emission during actual use of the power tool may differ from the declared value depending on how the tool is used.

Attention!!! The device is used for indoor work.

Proper usage

The machine is intended for driving in and loosening screws as well as for drilling in wood, metal, ceramic and plastic.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

In warnings provided herein the expression "power tool" means a power tool powered from the mains (with a power cord) or a battery powered power tool (cordless).

1) Work area

- a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered and dark areas invite accidents.*
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

NOTE! The term “residual current device (RCD)” can be replaced by the term “ground fault circuit interrupter (GFCI)” or “earth leakage circuit breaker (ELCB)”.

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- f) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.*

WARNING! The device is used for indoor work. Despite the use of a safe structure from the very foundation, the use of protective measures and additional protective measures, there is always the risk of residual injury during work.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

6.Warning symbol

	WARNING-To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Always wear ear protection
	Always wear goggles
	Always wear a breathing mask
	Waar protective gloves
	In accordance with essential applicable safety standards of European directives
	EAC - compliance certificate Customs Union
	Class II product



The batteries are rechargeable. They contain environmentally harmful cadmium and nickel. At the end of their lifetime, they must be disposed of in accordance with environmental protection regulations. To do this, completely deplete the battery, take it out of the power tool, return it to a battery recycling point or return it to the store where you bought it.

Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

7.Operation and handling of the rechargeable device

a) Load the rechargeable battery only in chargers recommended by the manufacturer. For a charger that is suitable for a given type of rechargeable battery, there is a risk of fire when it is used with another rechargeable battery.

b) Use only those rechargeable batteries, which were designed for this purpose. The usage of other rechargeable batteries can cause injuries and a risk of fire.

c) Keep unused rechargeable batteries away from paperclips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, which could cause a bridging of the contacts. A short between the rechargeable battery contacts can cause burns or fire.

d) When used wrongly, fluid may escape from the rechargeable. Avoid contact with this fluid. In case of accidental contact with the escaped battery fluid, flush with water thoroughly. In addition,

8.Device-specific safety precautions

Cordless Rotary Hammer Drill

a)Wear hearing protection. Extended exposure to noise can cause hearing loss.

b)Use suitable search devices to find hidden supply lines, or contact the local electricity supplier. Contact with power lines can cause fire or electric shock. Damaging a gas line can cause an explosion. Breaking into a water pipe can cause material damage.

c)Immediately stop the power tool if it is jammed. Be prepared for high reaction moments, which cause recoil. The insertion tool blocks when:

- the power tool is overloaded or
- it catches an edge in the work piece to be processed.

d)When using the power tool for operations in which the insertion tool might contact hidden power lines, always hold the power tool by the insulated grips. In case of contact with a live power line, a voltage is also applied to the metal parts of the power tool, and this leads to an electric shock.

e)During operation, hold the power tool with both hands, and make sure you have a good foothold. It is safer to operate the power tool with both hands.

f)Secure the work piece. A work piece held in place by a jig or vice is more secure than if you hold it with your hand.

g)Keep your workplace clean. Material mixtures are especially dangerous. Light metal dust can burn or explode.

h) Wait till the power tool comes to a complete standstill before putting it down. The insertion tool might get caught, thus leading to a loss of control over the power tool.

i) Before carrying out any work on the power tool (e.g. maintenance, tool change etc.) and while moving or storing the tool, always set the rotation direction switch in the middle position. Accidentally activating the ON/OFF switch can cause injuries.

j) Avoid starting the power tool accidentally. Make sure that the ON/OFF switch is in the OFF position before inserting a rechargeable battery. Carrying the power tool while keeping your finger on the ON/OFF switch or inserting the rechargeable battery into the activated power tool, can lead to accidents.

k) Do NOT open the rechargeable battery. There is danger of a short.

l) Protect the power tool against heat, e.g. continuous direct exposure to sunlight or a fire. This leads to a risk of explosion.

m) Vapors can be set free if the rechargeable battery is damaged or used incorrectly. Make sure to air the workplace thoroughly; if you experience pain, consult a doctor. The vapors might irritate the airways.

n) In case the rechargeable battery is defective, fluid might escape and moisten surrounding objects. Check the affected parts, clean these parts: if necessary, replace them.

9. Battery charger

- Keep the charger away from rain and moisture. If water enters a charger, there is an increased risk of electric shock.
- Never load inappropriate rechargeable batteries. The charger is only suitable for charging Li-Ion rechargeable batteries with the voltages given in the specifications. Using it for other batteries can cause fire or explosion.
- Keep the charger clean. A dirty charger increases the risk of electric shock. Before each operation, check the charger, cables and connector. Do NOT use the charger if you notice any damage. Never open the charger yourself, and let repairs be carried out only by qualified personnel using original spare parts. Damaged chargers, cables and connectors increase the risk of electric shock.
- Never use the charger on easily flammable underground (e.g. paper, textiles etc.) or in flammable surroundings. Due to the heat produced by the charger while charging, there is a risk of fire the charger while charging,

10. Functional description

Intended operation

The power tool is intended for work in concrete, bricks and stones. It is also suitable for drilling without impact in wood, metal, ceramics and plastics. Power tools with electronic

control and right/left rotation are also suitable for screwing.

Depicted components

The numbering of the depicted components refers to the representation of the power tool on the graphics page.

- 1 Tool holder SDS
- 2 Dust protection cap
- 3 Locking sleeve
- 4 "Drilling/Hammer drilling" switch
- 5 Battery charging status indicator
- 6 Rotation direction indicator – Clockwise rotation
- 7 Rotation direction indicator – Counter clockwise rotation
- 8 Rotation direction switch
- 9 ON/OFF switch
- 10 Universal bit holder
- 11 Driver bit 4.5
- 12 Driver bit PZ1/PZ2
- 13 Drill with hexagon shaft
- 14 Drill with SDS holder
- 15 LED-lamp
- 16 Battery charger
- 17 Main handle
- 18 Auxiliary handle
- 19 Battery pack (type: HUBP-182, HUBP-184)
- 20 Push lock buttons

11. Mounting

Before carrying out any work on the power tool (e.g. maintenance, tool change etc.) and while moving or storing the tool, always set the rotation direction switch in the middle position. Accidentally activating the ON/OFF switch can cause injuries.

Charging the battery (see diagram 2)

Never use different charger, The provided charger is calibrated for the Li-Ion rechargeable

battery contained in your power tool.

Note: The battery is delivered partially charged. In order to get the full performance of the battery, charge it completely with the charger before starting operation.

The Li-Ion battery can be charged any time, without shortening its life. There is no damage to the battery if the charging operation is interrupted.

**CAUTION**

Never deep discharge the battery!

**CAUTION**

After the automatic turnoff of the power tool, do NOT press the ON/OFF switch any longer. The battery might get damaged.

12.LED lamp

The LED lamp (15) can be used in poor lighting conditions to illuminate the area where you want to drill or screw. The LED lamp (15) will be lit automatically as soon as you press the ON/OFF switch (9). The battery charging status indicator 5 shows the charging progress. During the charging operation the indicator is lit in red. Once the red LED goes off, the battery is completely charged

If the battery charging status indicator 5 lights green during the ON/OFF switch 9 is triggered, the battery capacity is enough. If the charging status indicator 5 lights not green anymore during the ON/OFF switch 9 is triggered, the battery must be charged.

The handle becomes warm during the charging of the power tool. This is normal.

If you do not intend to use the charger over a longer period of time, please disconnect it from the mains. The power tool cannot be used while the battery is being charged. It is not defective if it does not function during the charging operation.

Protect the charger against moisture! Please refer to the instructions for disposal.

Charging the LI battery pack

1. Remove the battery pack (19) from the handle, pressing the push lock buttons (20) downwards to do so.
 2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Plug the mains plug of the charger (16) into the mains socket outlet.
 3. Insert the charging cable into the battery pack (19). Now the red LED come on to indicate that the battery pack is being charged. When the charging period is completed after approx 1 hour, the red LED extinguishes and the green LED keeps lighting.
- The duration of the charging process for fully discharged batteries is approximately 1 hour, it will be less for charging the battery with remaining capacity. If the battery pack fails to become charged, please check

- whether there is voltage at the socket-outlet
- whether there is proper contact at the charging contacts on the charger. If the battery still fails to become charged, please return.
- the charger
- the battery pack to our Customer Service Department.

To ensure that the LI battery pack provides long service you should take care to recharge it promptly.

You must recharge the battery pack when you notice that the power of the cordless screwdriver drops.

Never fully discharge the battery pack. This will cause the LI battery pack to develop a defect.

Tool change

With the tool holder SDS the insertion tool can be changed easily and quickly, without requiring additional tools. As determined by the system, the SDS insertion tool can move freely. This means that is some radial round-out during idling. This has no effect on the precision of the borehole, since the drill automatically centers itself during the drilling operation.

The driver bits 11/12 can be inserted using a universal bit holder 10. The dust protection cap 2 largely prevents the entry of bore dust into the tool holder during operation. When inserting the tool, make sure that the dust protection cap 2 is not damaged.

A damaged dust protection cap must be replaced immediately. We recommend having this done by qualified personnel. Inserting the SDS insertion tool (see diagram 2)

Clean the insertion end of the insertion tool and slightly grease it.

Rotate the insertion tool into the tool holder, until it locks into place. Check if the lock is secure by pulling on the tool.

Removing the SDS insertion tool 9 (see diagram 3)

Push the locking sleeve 3 backwards, and remove the insertion tool.

Sucking up of dust/chips

The dust from materials, such as plumbic paint, some kinds of wood, minerals and metal can be dangerous to your health. Touching or inhaling the dust can cause allergic reactions and/or diseases of the airways of the operator or other people in the vicinity. Certain dust, such as the dust from oak and beech wood, are considered carcinogenic, especially in connection with wood treatment materials (chromate, wood preservatives. Only experts are allowed to work on materials containing asbestos.

-Make sure the workspace is sufficiently aired.

-We recommend wearing a filter mask of filter class P2.

Follow the regulations of your country for the materials to be processed.



12. Operation

Starting – Setting the operation mode (diagram5)

Use the “Drilling/Hammer drilling” switch 4 to choose the power tool operation mode.



Note: Only change the operation mode when the power tool is turned off! Otherwise, the power tool might be damaged. To change the operation mode, turn the “Drilling/Hammer drilling” switch 4 to the desired position.

Position for hammer drilling in concrete or stone

Position for drilling without impact in wood, metal, ceramics or plastics, as well as for driving

Setting the rotation direction (see diagram 4)

Only operate the rotation direction switch 8 when the power tool as at a complete standstill.

The rotation direction switch 8 allows you to change the power tool rotation direction. However, this is not possible when the ON/OFF switch 9 is depressed.

Clockwise rotation: For drilling and driving screws, push the rotation direction switch 8 completely to the left.

The clockwise rotation direction indicator 6 lights up, if the ON/OFF switch is activated and the engine running.

Counterclockwise rotation: For loosening and removing screws and nuts, push the rotation direction switch 8 completely to the right.

The counterclockwise rotation direction indicator 7 lights up, if the ON/OFF switch is activated and the engine running.

Turning on/off

To start the power tool operation, press and hold the ON/OFF switch 9.

To turn the power tool , release the ON/OFF switch 9.

At low temperatures, it takes a certain time until the full hammer/impact performance is reached.

Setting the rotation/impact speed

You can set the rotation/impact speed of an already switched-on power tool continuously, depending on how far you depress the ON/OFF switch 9.

A slight pressure on the ON/OFF switch 9 sets a low rotation/impact speed. By increasing

the pressure, you can increase the rotation/impact speed.

Operation notes

Set the power tool onto the nut/screw only when it is turned off. Rotating insertion tools might slip.

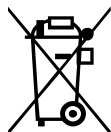
13.Cleaning and maintenance

- Keep the power tool and all air gaps and engine housing clean as far as possible.
- Unplug the power plug or disconnect the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool back, and you risk the accidental starting of the power tool.

By accidentally activating the ON / OFF button, you can cause personal injury. A damaged anti-dust cap must be replaced immediately. All repair and maintenance work should be carried out by qualified personnel.

Accessory

1.Instruction manual-----1pc



CAUTION! This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system which conforms to the European WEEE Directive. Contact your local authorities or stocks for advice on recycling. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

Electric power tools, as well as their accessories and packaging, must each be able to follow an appropriate recycling pathway. Only for the countries of the European Union: Do not throw away your electrical appliance with the household waste! In accordance with the European Directive 2012/19 / EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national laws, power tools that can no longer be used must be separated and follow an appropriate recycling pathway.

HURRY UP 

